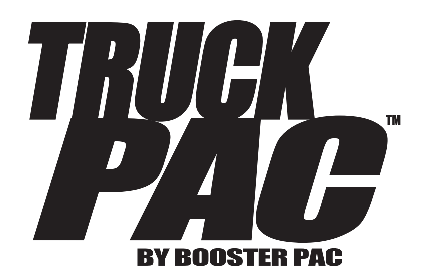


ES1224 User's Manual



⚠WARNING



Failure to follow instructions may cause damage or explosion, always shield eyes. **Read entire instruction manual before use.**

Warning: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.
Wash hands after handling.

⚠WARNING



Never hook up a 12 Volt DC power source to a 24 Volt DC vehicle. This will grossly overcharge the 12 Volt power source and generate flammable gasses that may explode and cause property damage and/or bodily harm.

Congratulations! You have just purchased the finest quality portable power source and jump starter on the market. We have taken numerous measures in quality control and in our manufacturing processes to ensure that your product arrives in top condition, and that it will perform to your satisfaction.

In the rare event that your Truck PAC contains a damaged or missing item, does not perform as specified, or requires warranty service, please call Technical Service at (913) 310-1050. *Save your purchase receipt, it is required for warranty service.*

This unit has a sealed lead-acid battery that should be kept at full charge. ***Recharge when first received***, immediately after each use, and every three months if not used. Failure to perform maintenance charges may cause the battery life to be reduced greatly.

SAFETY SUMMARY

⚠WARNING	
	Never hook up a 12 Volt DC power source to a 24 Volt DC vehicle. This will grossly overcharge the 12 Volt power source and generate flammable gasses that may explode and cause property damage and/or bodily harm.

⚠WARNING	
	Read these instructions completely before using the ***Truck PAC*** and save them for future reference. Before using the ***Truck PAC*** to jump start a car, truck, boat or to power any equipment, read these instructions and the instruction manual/safety information provided by the car, truck, boat or equipment manufacturer. Following all manufacturers' instructions and safety procedures will reduce the risk of accident.
	Working around lead-acid batteries may be dangerous. Lead-acid batteries release explosive gases during normal operation, charging and jump starting. Carefully read and follow these instructions for safe use. Always follow the specific instructions in this manual and on the ***Truck PAC*** each time you jump start using the ***Truck PAC***. All lead-acid batteries (car, truck and boat) produce hydrogen gas which may violently explode in the presence of fire or sparks. **Do not smoke, use matches or a cigarette lighter while near batteries.** Do not handle the battery while wearing vinyl clothing because static electricity sparks are generated when vinyl clothing is rubbed. Review all cautionary material on the ***Truck PAC*** and in the engine compartment.
	Always wear eye protection, appropriate protective clothing and other safety equipment when working near lead-acid batteries. Do not touch eyes while working on or around lead-acid batteries.
	Always store clamps in their holsters, away from each other or common conductors. Improper storage of clamps may cause the clamps to come in contact with each other, or a common conductor, causing the battery to short circuit and generate high enough heat to ignite most materials.
	Use extreme care while working within the engine compartment, because moving parts may cause severe injury. Read and follow all safety instructions published in the vehicle's Owner's Manual.
	While the battery in the ***Truck PAC*** is a sealed unit with no free liquid acid, batteries being jump started with the ***Truck PAC*** unit likely contain liquid acids which are hazardous if spilled.

PERSONAL PRECAUTIONS

Someone should always be within range of your voice or close enough to come to your aid when you work near a lead-acid battery.

Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing or eyes. Protective eyewear should always be worn when working near lead-acid batteries.

If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.

Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto a battery. It might spark or short circuit the battery or another electrical part that may cause explosion.

Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.

Use the Truck PAC for jump starting *lead-acid batteries* ***only***. Do not use for jump starting dry-cell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage to property.

NEVER charge or jump start a frozen battery.

To prevent arcing, ***NEVER*** allow clamps to touch together or to contact the same piece of metal.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of damage to the unit or injury to personnel. In addition, modifying or changing the Truck PAC can be dangerous and will void the warranty on this product.

When using the wall charger or power extension cord, pull on the plug and ***never on the wire*** when disconnecting.

Do not recharge the Truck PAC with a damaged wall charger or power extension cord. Replace them immediately.

The Truck PAC may be used under any weather condition – rain, snow, hot or cold temperatures.

Do not submerge in water.

Do not operate with flammables such as gasoline, etc.

If the Truck PAC receives a sharp blow or is otherwise damaged in any way, have it checked by a qualified service person. If the Truck PAC is leaking battery acid, do not ship it. Take it to the closest battery recycler in your area.

Do not disassemble the Truck PAC. Have it checked by a qualified service person.

The Truck PAC should never be left in a completely discharged state for any period of time. Damage to the battery could be permanent, with poor performance as a result. When not in use, leave your Truck PAC connected to the wall charger or recharge every three (3) months.

OPERATION AND MAINTENANCE

Portable Power Source Features

The Truck PAC provides plenty of power for starting vehicles – more than enough to start most cars, vans, SUVs, light trucks and delivery vehicles.

The Truck PAC will power most 12VDC accessories equipped with a male 12 Volt outlet plug. The DC outlet features automatic overload protection.

The unit features a test switch and LED lights. State of the art circuitry allows the unit to remain continuously connected to the charger without the risk of overcharging.

Safety Features

The Truck PAC ES1224 features our exclusive AWS - Advanced Warning System™ enhancement to alert the operator to unsafe jump starting conditions. For more information regarding AWS, please see the Operating Instructions section of this manual.

Safety storage holsters prevent accidental sparking of clamps and rotate 90° for easy clamp removal and replacement. Always re-wrap cables and properly secure clamps in holsters after each use.

The Truck PAC contains the latest technology with its 12 Volt sealed, non-spillable battery and may be stored in any position.

Recharging Procedures

Note: *Upon initial purchase, your Truck PAC should be charged for a minimum of 24 hours.*



Figure 2. Test Button, Charging, Power Levels and Charge Complete LEDs

There are two ways to charge your Truck PAC. The recommended method is automatic charging using the supplied wall charger. An alternative method is through the DC power outlet using the provided 12 Volt Male-Male Extension Cord. This second method is not automatic and must be monitored because the Truck PAC could be damaged due to overcharging, plus the Voltage Selector Switch must be in the 12V position when using this charging method.

Charging using the supplied wall charger (recommended method). This is the recommended charging method because it features automatic charging, eliminating the possibility of overcharging. With this method, the wall charger is connected to the Truck PAC through a small charging jack (pin jack), located on the rear of the unit. Recharging takes approximately 4 to 6 hours for each light that does not come on when the Test Button is pressed. With this method, your Truck PAC can be left connected to the wall charger indefinitely.

1. Insert the wall charger pin into the CHARGING JACK (located in the front of the Truck PAC).
2. Connect the wall charger AC/DC ADAPTOR to the AC outlet (the yellow CHARGING light will light). (See Figure 2.)
3. Allow the Truck PAC to charge until the CHARGE COMPLETE light comes on (you can monitor the progress by checking the red POWER LEVEL lights – after all three POWER LEVEL lights are lit the CHARGE COMPLETE light should come on).
4. Once the CHARGE COMPLETE light comes on, charge another three to six hours (three hours is acceptable, but to ensure maximum output capability, six hours is preferred).

   Note: The CHARGE COMPLETE LED *indicates that the charging process is complete. It may illuminate for a short period after the charger is unplugged from the unit due to the surface charge, but this will only occur for a short time, which is normal. To assess the unit's readiness, monitor the Power Level LED's.*

5. If you are not planning to use your Truck PAC right away, you may leave it connected to the wall charger. We recommend that the wall charger remain connected to the Truck PAC when not in use.

Charging using the supplied 12 Volt Male-Male Extension Cord. This alternative charging method may be used when access to an AC outlet is unavailable.

1. Start the vehicle's engine.
2. Plug one end of the 12 Volt Male-Male Extension Cord into the Truck PAC 12 Volt outlet and the other end into a vehicle 12 Volt outlet. Set the Voltage Selector Switch to 12V mode.
3. Press the Test Button once every hour to check the POWER LEVEL. When all of the red lights come on, charge the Truck PAC another 1 to 2 hours to ensure a complete recharge.

   Note: DO NOT OVERCHARGE! *This is not an automatic method of charging the Truck PAC. You must frequently monitor the charging process to ensure the unit is not overcharged.*



WARNING: Overcharging the Truck PAC when using this charging method can create explosive gasses which could result in property damage and personal injury. DO NOT OVERCHARGE!

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING	
	Never hook up a 12 Volt DC power source to a 24 Volt DC vehicle. This will grossly overcharge the 12 Volt power source and generate flammable gasses that may explode and cause property damage and/or bodily harm.

Safety Check List

Always Perform this Step Before Use to Ensure Safe Operation

1. Check that the 2 vent plugs in the rear case are in good condition, are fully seated and the white GORE-TEX® material has not previously been dislodged.



WARNING: if the plugs are out of position or the white material is missing or loose, this means that the venting system has been activated and the batteries are damaged. IMMEDIATELY take the unit out of service, and send it to Clore Automotive for repair. See Warranty Section for details.

2. Check to make sure that the Voltage Selector Switch is in the OFF position.
3. Check to make sure that the clamps and cables are in good working order. Signs that the clamps may be damaged include, but are not limited to the following:
   - Burn Marks on the Jaws
   - Damaged clamp handles
   - Damaged clamp springs
   - Damaged cables where copper wiring may be exposed (insulation jacket deteriorated, cut or missing)
4. Check to make sure the case is not swollen (a sign of damaged batteries).
5. Check to make sure the holsters (where the clamps should be stored) are in good condition. These are designed to ensure that the clamps cannot come in contact with each other, or come in contact with a common conductor.

Verifying these 5 simple check points before every use will keep your Truck PAC safe to use and increase its service life.

Used as an Emergency Jump Starter

Note: *For optimum performance, do not store your Truck PAC below 50° when using as a jump starter. Never charge or jump start a frozen battery.*

Advanced Warning System (AWS)™ – HAZARD WARNING FEATURE

Your Truck PAC is equipped with our AWS – Advanced Warning System – designed to provide an advanced alert to common jump starting mistakes. Your Truck PAC contains a buzzer which will sound an audible alarm if the Advanced Warning System detects specific undesirable conditions during the jump starting process.

If the AWS Detection Alarm sounds at any time during the jump starting process, disconnect the Truck PAC from the vehicle immediately! Always remember to practice jump starting safety and disconnect the ground clamp first.

Jump Starting Instructions

See details on next page for conditions that activate the AWS Detection Alarm.

1. Use in a well ventilated area.
2. Shield eyes. Always wear protective eyewear when working near batteries.
3. Prior to jump starting, review this entire instruction manual and the instruction/safety manual provided by the manufacturer of the vehicle being jump started.
4. Turn vehicle ignition OFF before connecting jump starter to vehicle.
5. Confirm vehicle voltage.
6. Ensure that the Truck PAC's Voltage Selector Switch is in the **OFF** position prior to connecting to the vehicle. Connect to vehicle.
7. With the Truck PAC's Selector Switch in the **OFF** position, clamp the positive (red +) clamp to the positive terminal on the vehicle battery (for negative ground system), or an alternate vehicle starting point as recommended by vehicle manufacturer.
8. Clamp the negative (black -) clamp to vehicle frame (ground).
9. Choose Truck PAC Voltage, by turning the Selector Switch to the desired mode, to match vehicle voltage.



WARNING: Failure to properly match Truck PAC voltage and vehicle voltage may result in explosion, product damage and bodily harm.

If AWS audible alarm sounds upon selecting Truck PAC Voltage, ***DISCONNECT FROM VEHICLE IMMEDIATELY*** (remove negative clamp from vehicle ground).

10. Make sure the cables are not in the path of moving engine parts (belts, fans, etc.)
11. Stay clear of batteries while jump starting.
12. Start the vehicle (turn on the vehicle ignition).

    Note: If the vehicle doesn't start within 6 seconds, let the Truck PAC cool for 3 minutes before attempting to start the vehicle again or you may damage the Truck PAC.

13. When the vehicle is started, disconnect from vehicle, first disconnecting the negative (–) battery clamp from the vehicle frame and return it to its holster, then disconnecting the positive (+) clamp and return it to it's holster. Then, turn Voltage Selector Switch to the **OFF** position.

Advanced Warning System (AWS) – Causes for Detection Alarm Activation

1. *Improper connection causing a reverse polarity condition.* If your Truck PAC is connected improperly, such that a reverse polarity condition exists, the AWS Detection Buzzer will sound immediately upon completing the connection to the vehicle.
2. *Improper Truck PAC Voltage Selection when connected to a 24 Volt Vehicle.* If your Truck PAC is connected to a 24 Volt vehicle and you turn the Truck PAC Voltage Selector Switch to 12 Volt mode, the AWS Detection Buzzer will sound.
3. *Connecting to a completely drained battery while there is still a load on the vehicle's electrical system.* If this condition occurs, remove the load that is on the vehicle's electrical system (headlights, dome light, radio, etc.) and set the Truck PAC's Voltage Selector Switch to match vehicle's voltage.

Used as an Alternative Power Supply for Vehicles - In 12V Mode Only

Your Truck PAC is an essential tool for all who replace automobile batteries. Most vehicles have electronic components with memory, such as alarm systems, computers, radios, phones, etc. and when the vehicle's battery is replaced, the memory is lost. However, if the Male-Male extension cord is plugged from the Truck PAC to the 12 Volt outlet on the vehicle, the memories can be saved.

Note: *To use the Truck PAC for this purpose, the chosen outlet must be live when the vehicle is turned OFF. On some vehicles, 12 Volt outlets are deactivated when the vehicle is turned OFF.*

Used as a Multipurpose Power Supply

Your Truck PAC is also a portable power source for all 12VDC accessories equipped with a male 12 Volt plug. The DC outlet on the Truck PAC has automatic overload protection.

When your Truck PAC is used with a DC to AC power inverter, it can operate appliances normally powered by 120 Vac or 220 Vac. Recommended inverter for the portable power source is 300 watts maximum. For more information, contact your nearest Truck PAC dealer.

TROUBLESHOOTING

Problem: 1 or 2 red lights come on, charger is plugged in for 24 hours and there is no change in status of lights.

Answer: Check charger to see if it is charging. Charger should be warm.

Problem: Charger works well but still no change in status of lights when the wall charger is connected to the Truck PAC (yellow light is on).

Answer: Possible defective battery or faulty breaker. Try using a device (light, TV, etc.) with a 12V plug on it to see if it works. If it operates, the Truck PAC breaker is OK and the battery is the problem.

Problem: All of the lights come on when the charger is plugged into the Truck PAC, but when the charger is unplugged and the test button pressed, no lights come on.

Answer: Your Truck PAC has a defective battery which must be replaced.

Problem: The Truck PAC is fully charged but has no power.

Answer: Check where the wire meets the jaw on the Truck PAC clamp. Make sure they are well crimped.

Problem: When trying to use an accessory through the 12 Volt outlet on the Truck PAC, I heard a clicking sound coming from inside the Truck PAC.

Answer: The accessory is drawing too many amps, causing the internal circuit breaker to cycle ON and OFF. There may be a problem with the accessory (such as a short circuit) that is causing the overload condition.

QUESTIONS & ANSWERS

Question: How many jump starts can a fully charged Truck PAC perform before needing to be recharged?

Answer: 1 to 30. Factors impacting this are temperature, general condition of the vehicle being jump started, engine type and size.

Question: Can the Truck PAC's battery be replaced?

Answer: Yes, call Technical Service at (913) 310-1050 (U.S.).

Question: Can the Truck PAC be recycled?

Answer: Yes, the environment was one of our main concerns in the development and design of the Truck PAC. Most battery outlets can dispose of this product at its life's end. In fact, your Truck PAC contains a sealed, non-spillable lead acid battery and ***proper disposal is required by law.*** See *Battery Removal and Disposal Instructions.*

Question: What is the ideal in-use temperature of the Truck PAC?

Answer: Room temperature. The Truck PAC will also operate at below zero temperatures, however its power will be reduced. Intense heat will accelerate self discharge of the Truck PAC battery.

Question: I have a regular 10 amp battery charger, can I use it to recharge the Truck PAC?

Answer: No, only the supplied wall charger should be used.

Question: Is the Truck PAC goof proof?

Answer: No, jump starting instructions must be followed. Read and understand all safety and operating instructions in this manual and those found in the owner's manual of any vehicle being jump started before using your Truck PAC.

Question: I'm recharging my Truck PAC. Should the green CHARGE COMPLETE light immediately come on?

Answer: No. First the yellow CHARGING light will come on to indicate the charging process is beginning. Then, the red POWER LEVEL lights come on in sequence as the level of charge increases. Finally, the green CHARGE COMPLETE light will come on, but only when the Truck PAC approaches full charge.

Question: How long should I charge the Truck PAC?

Answer: It should be charged for a minimum of 24 hours when new. Your Truck PAC can be left on the wall charger continuously. When recharging with the wall charger, the Truck PAC should be charged for 4 to 6 hours per light that remains unlit when the TEST button is pressed.

Question: How do I know when the Truck PAC is fully charged?

Answer: Follow all charging instructions. Remove the Truck PAC from the wall charger and press the TEST button. If all power indicator lights come on, it is fully charged.

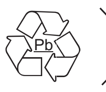
Question: How can I test the battery in my Truck PAC to see if it needs to be replaced?

Answer: We recommend that you use a 100 amp battery load tester. Load the Truck PAC battery for 6 seconds with a 100 amp load and it should maintain at least 9.5 VDC.

TESTING THE BATTERY

After fully charging the battery so all red lights come on, power the Truck Pac in 12V mode and apply a 100 amp load to the vehicle charging plug (on the Truck PAC), for a period of 6 seconds, while monitoring the battery voltage (at the vehicle charging plug). The battery is good if the voltage is 9.5 VDC or higher.

BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL INSTRUCTIONS





CONTAINS SEALED LEAD-ACID BATTERY.
BATTERY MUST BE RECYCLED.

The battery inside this product is a sealed lead-acid battery. It is ***required by law*** to be removed and recycled or disposed of properly. While there are federal regulations that must be complied with throughout the United States, your individual state or local governments may have additional regulations to be followed.

When the battery in this product is in need of replacement, remove it according to the instructions provided below and take it to your local recycling center for proper recycling or disposal. If you don't have a local recycling center that handles sealed lead-acid batteries, contact your local environmental agency for instructions.

Removal Instructions

Begin by making sure that both clamps are securely stowed in their holsters on each side of the Truck PAC.

1. Lay the Truck PAC down on its front. Locate the 13 screws that hold the case together (four on the left edge, four on the right edge, four along the bottom and one under the front label).
2. Remove the 13 screws, then lift off the back half of the case.
3. On the top of each battery are two terminals, each with wires connected to them. Disconnect these wires from the top battery first, by removing the bolts that hold them to the battery terminals. Disconnect these wires from the bottom battery by removing the bolts that hold them to the battery terminals. To prevent accidental arcing, be careful not to touch both battery terminals with the tools being used to remove the bolts.
4. Lift the batteries out of the front half of the case.

WARRANTY, PRODUCT REGISTRATION AND REPAIR

Clore Automotive warrants this product to be free from defects in material or workmanship for a period of one year from the date of original end user purchase.

This warranty extends to each person who acquires lawful ownership within one year of the original retail purchase, but is void if the product has been abused, altered, misused or improperly packaged and damaged when returned for repair.

This warranty applies to the product only and does not apply to any accessory items included with the product which are subject to wear from usage; the replacement or repair of these items shall be at the expense of the owner.

THE TERMS OF THE CLORE AUTOMOTIVE LIMITED WARRANTY CONSTITUTE THE BUYER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO THIS EXPRESS WARRANTY. AFTER 1 YEAR FROM DATE OF PURCHASE, ALL RISK OF LOSS FROM WHATEVER REASON SHALL BE PUT UPON THE PURCHASER.

CLORE AUTOMOTIVE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY CIRCUMSTANCES: CLORE AUTOMOTIVE'S LIABILITY, IF ANY, SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS MACHINE REGARDLESS OF WHETHER LIABILITY IS PREDICATED UPON BREACH OF WARRANTY (EXPRESS OR IMPLIED), NEGLIGENCE, STRICT TORT OR ANY OTHER THEORY.

Some states do not permit the limitation of warranties or limitation of consequential or incidental damages, so the above disclaimer and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Instructions for obtaining service under this warranty:

If this product fails within the first 30 days after retail purchase due to a defect in material or workmanship, return it to your place of purchase for an exchange. From day 31 to day 365 after retail purchase, contact Clore Automotive Technical Service at the number below for warranty service. A valid, dated sales receipt is required to obtain service under this warranty.

Registering Your Purchase

For best service and to receive periodic product updates, follow the instructions below to register your purchase:

Please visit: www.cloreregistration.com
Click on the Truck PAC logo
Complete the information in the web form and click "submit"
It's that easy!

For answers to questions concerning use, out-of-warranty service, or warranty/service information on this or other Clore Automotive products, contact:

Clore Automotive Technical Service
8600 NE Underground Dr., Pillar 248,
Kansas City, MO 64161
800.328.2921 • 913.310.1050 • www.cloreautomotive.com



Manual del Usario

¡Felicitaciones! Acaba de comprar la fuente de alimentación portátil y arrancador de emergencia de mayor calidad en el mercado. Hemos tomado numerosas medidas en los procesos de fabricación y control de calidad para asegurarnos de que el producto llegue a sus manos en condiciones óptimas y que funcione a su entera satisfacción.

En el caso eventual de que su Truck PAC contenga un componente dañado, carezca de algún elemento, no funcione según lo especificado o requiera una reparación con cobertura de garantía, comuníquese con el Servicio técnico al (913) 310-1050. *Guarde la factura de compra, ya que se precisa para la reparación con cobertura de garantía.*

Esta unidad contiene una batería sellada de plomo-ácido que debe permanecer cargada a su máxima capacidad. Recárguela al adquirir la unidad, inmediatamente después de cada uso y una vez cada tres meses cuando no lo use. Si no se realizan las cargas de mantenimiento, la vida útil de la batería puede reducirse enormemente.

RESUMEN DE SEGURIDAD



	Nunca conecte una 12 fuente del poder del Voltio DC a un 24 vehículo del Voltio DC. Esto cobrará demasiado la 12 fuente del poder del Voltio y engendrará gasses inflamable que puede estallar y poder causar el daño de la propiedad y/o daños corporales.

⚠ ADVERTENCIA

	Lea todas estas instrucciones antes de usar la unidad ***Truck PAC*** y guárdelas para referencia futura. Antes de usar la unidad ***Truck PAC*** para arrancar el motor de un auto, camioneta o bote, o para alimentar cualquier equipo, lea estas instrucciones, el manual de instrucciones y la información de seguridad que proporciona el fabricante del auto, remolque, bote o equipo. Al seguir todas las instrucciones y procedimientos de seguridad del fabricante, se reducirá el riesgo de accidentes.
	Trabajar cerca de baterías de plomo-ácido puede ser peligroso. Las baterías de plomo-ácido emanan gases explosivos durante la operación, la carga y el arranque de emergencia normales. Lea con cuidado y siga estas instrucciones para un uso sin peligros. Siga siempre las instrucciones específicas de este manual y las que se hallan en la unidad ***Truck PAC*** cada vez que vaya a arrancar un motor con su ***Truck PAC***. Todas las baterías de plomo-ácido (autos, remolques y botes) producen gas de hidrógeno, que puede explotar con violencia si hay chispas o fuego. **No fume ni use fósforos o encendedores mientras esté cerca de las baterías.** No manipule la batería si está usando ropa de vinilo porque, con la fricción, el vinilo produce chispas de corriente estática. Revise toda la información de seguridad de la unidad ***Truck PAC*** y del compartimiento del motor.
	Utilice siempre protección para los ojos, vestimenta adecuada y otros equipos de seguridad al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido. No se toque los ojos mientras trabaje con o cerca de baterías de plomo-ácido.
	Guarde siempre las pinzas en sus cubiertas, sin que se toquen entre sí o un mismo elemento conductor. Si las pinzas no se guardan correctamente, podrían entrar en contacto entre sí o mediante un elemento conductor en común y producir un cortocircuito en la batería, lo que generaría tanto calor que podría incendiar la mayoría de los materiales.
	Tenga sumo cuidado al trabajar en el compartimiento del motor, ya que las partes móviles puedes provocar lesiones graves. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad que contenga el manual del vehículo.
	Si bien la batería de la unidad ***Truck PAC*** está sellada y sin ácido líquido suelto, es probable que las baterías que se van a arranque con la unidad ***Truck PAC*** contengan ácidos líquidos que son peligrosos si se derraman.

PRECAUCIONES PERSONALES

Al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido, siempre debe haber alguien cerca, para que pueda oírlo y ayudarlo de ser necesario.

Tenga a mano abundante agua fresca y jabón, por si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, los ojos o la ropa. Siempre debe usar protección para los ojos al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido.

Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávela de inmediato con agua y jabón. Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con abundante agua fría por un mínimo de 10 minutos y solicite atención médica con urgencia.

Tenga sumo cuidado en evitar que una herramienta metálica caiga sobre la batería. Podría producir chispas o provocar un cortocircuito en la batería u otras piezas eléctricas y así originarse una explosión.

Al trabajar con baterías de plomo-ácido, quítese los accesorios personales de metal, tales como anillos, brazaletes, collares y relojes. Las baterías de plomo-ácido pueden provocar un cortocircuito con corriente capaz de derretir completamente un anillo u objeto similar y así provocar quemaduras graves.

Utilice la unidad Truck PAC para arrancar sólo baterías de plomo-ácido. No la utilice para arrancar baterías de celdas secas, que suelen usarse en los electrodomésticos. Podrían explotar y provocar lesiones y daños materiales.

NUNCA arranque ni recargue una batería congelada.

Para evitar la formación de un arco eléctrico, NUNCA permita que las pinzas se toquen entre sí o entren en contacto con una misma pieza de metal.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

El uso de accesorios no recomendados o comercializados por el fabricante podría representar un riesgo de daño a la unidad o lesiones al personal.

Si utiliza un cargador de pared o un cable de extensión, al desconectar la unidad, tire del enchufe, nunca del cable.

No recargue la unidad Truck PAC con un cargador de pared o cable de extensión dañado. Reemplácelos de inmediato.

La unidad Truck PAC puede utilizarse en cualquier condición climática: lluvia, nieve, calor o frío.

No la sumerja en agua.

No la opere cerca de productos inflamables, como gasolina, etc.

Si la unidad Truck PAC recibe un golpe fuerte o se daña de alguna manera, haga que la revise un profesional de servicio técnico. Si se produce un derrame de ácido de la batería, no la despache. Llévela al establecimiento de reciclado de baterías más próximo a su domicilio.

No desarme la unidad Truck PAC. Haga que la revise un profesional de servicio técnico.

La unidad Truck PAC nunca debe quedar con la batería totalmente descargada durante lapso alguno. La batería podría dañarse en forma permanente y, en consecuencia, funcionar mal. Cuando no la use, deje la unidad Truck PAC conectada al cargador de pared o recárguela cada tres (3) meses.

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

Características de la fuente de alimentación portátil

La unidad Truck PAC proporciona abundante energía para arrancar vehículos, más de lo que necesitan la mayoría de los autos, las camionetas, SUVs, enciende vehículos de camiones y entrega.

La unidad Truck PAC alimentará a la mayoría de los accesorios de 12 voltios de CD que cuenten con un enchufe macho de 12 voltios. El tomacorriente de CD brinda protección automática contra sobrecargas.

La unidad contiene un interruptor de prueba e indicadores LED. El circuito de vanguardia permite que la unidad permanezca conectada al cargador en forma constante, sin riesgo alguno de sobrecarga.

Características de seguridad

El Truck PAC ES1224 posee nuestro exclusivo sistema de advertencia anticipada (AWS: Advanced Warning System™) para alertar al operador de condiciones peligrosas de arranque de emergencia. Para más información acerca del sistema AWS, revise la sección de Instrucciones de operación de este manual.

Las cubiertas protectoras de seguridad evitan que se produzcan chispas entre las pinzas y permiten una rotación de 90° para retirar las pinzas y volverlas a colocar con facilidad. Siempre vuelva a colocar las pinzas en las cubiertas luego de usarlas.

Las guías para cables traban los cables y así se logra un almacenamiento ordenado (sin que cuelguen cables, tan peligrosos y antiestéticos). Siempre vuelva a enrollar los cables y asegure las pinzas en su cubierta respectiva luego de cada uso.

Gracias a su tecnología de última generación y su batería sellada antiderrame de 12 voltios, la unidad Truck PAC puede guardarse en cualquier posición

Procedimeintos de recarga

Nota: *Luego de la compra inicial, la unidad Truck PAC debe cargarse durante un mínimo de 24 horas.*



Gráfico 2. Botón de prueba, indicadores LED de carga en curso y unidad cargada

Existen dos maneras de recargar la unidad Truck PAC. El método recomendado es la carga automática con el cargador de pared provisto con la unidad. El método recomendado es la carga automática con el cargador de pared provisto con la unidad. (no válido para 24 Voltio Modelo ES8000). Este segundo método no es automático y debe supervisarse porque la unidad Truck PAC podría dañarse con una sobrecarga, además de que el selector de voltaje debe estar en la posición de 12 V cuando utilice este método de carga.

Recarga con el cargador de pared provisto (método recomendado). Éste es el método de carga recomendado ya que, al brindar una carga automática, se elimina la posibilidad de sobrecarga. Con este método, el cargador de pared se conecta a la unidad Truck PAC mediante un pequeño conector de carga (conector de clavija), ubicado en la parte posterior de la unidad. La recarga tarda entre 4 y 6 horas aproximadamente por cada indicador luminoso que no se encienda al presionar el botón de prueba. Con este método, la unidad Truck PAC puede dejarse conectada al cargador de pared por tiempo indeterminado.

1. Inserte la clavija del cargador de pared en el CONECTOR DE CARGA (ubicado en la parte frente de la unidad Truck PAC).
2. Conecte el ADAPTADOR DE CA/CD del cargador de pared al tomacorriente de CA (se encenderá el indicador amarillo de CARGA EN CURSO) (consulte el gráfico 2).
3. Deje que la unidad Truck PAC se cargue hasta que se encienda el indicador de unidad CARGA COMPLETA (puede supervisar el avance de la carga mediante los indicadores rojos de NIVEL DE ENERGÍA: cuando se enciendan los tres indicadores de NIVEL DE ENERGÍA, deberá encenderse el indicador de unidad CARGA COMPLETA).
4. Una vez que se enciende el indicador de unidad CARGA COMPLETA, cargue la unidad por entre tres y seis horas más (tres horas es aceptable pero, para asegurarse de obtener la máxima capacidad de salida, es preferible seis horas).

   Nota: *La indicador de unidad CARGA COMPLETA DIRIGIDO indica que el proceso que carga es completo. Puede iluminar por un período corto después que la unidad se quita del corcel debido a la carga de superficie, pero esto hace sólo ocurre para un tiempo corto, que es normal. Para valorar la prontitud de la unidad, controle el NIVEL DE ENERGÍA.*

5. Si no va a utilizar la unidad Truck PAC de inmediato, puede dejarla conectada al cargador de pared. Se recomienda que el cargador quede conectado a la unidad Truck PAC cuando no esté en uso.

Recarga con el cable de extensión de 12 voltios macho-macho. Este método de carga alternativo puede usarse cuando no tenga acceso a un tomacorriente de CA.

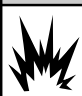
1. Ponga en marcha el motor del vehículo.
2. Conecte un extremo del cable de extensión de 12 voltios macho-macho en el tomacorriente de 12 voltios de la unidad Truck PAC y enchufe el otro extremo en el tomacorriente de 12 voltios de un vehículo. Coloque el selector de voltaje en el modo de 12 V.

3. Presione el botón de prueba una vez por hora para verificar el NIVEL DE ENERGÍA. Al encenderse todos los indicadores rojos, cargue la unidad Truck PAC entre 1 y 2 horas más para asegurarse de obtener una carga completa.



Advertencia: *NO SOBRECARGUE la unidad. Éste no es un método automático para cargar la unidad Truck PAC. Debe supervisar el proceso de carga con frecuencia para asegurarse de no sobrecargar la unidad.*

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA	
	Nunca conecte una 12 fuente del poder del Voltio DC a un 24 vehículo del Voltio DC. Esto cobrará demasiado la 12 fuente del poder del Voltio y engendrará gasses inflamable que puede estallar y poder causar el daño de la propiedad y/o daños corporales.

Lista de verificación de seguridad

Siempre realice este paso antes del uso para asegurar una operación segura

1. Revise que los dos tapones de ventilación estén en buenas condiciones, fijos completamente y que el material GORE-TEX® blanco no se haya desplazado.

ADVERTENCIA: si los tapones están fuera de su lugar o falta el material blanco o éste está suelto, significa que se activó el sistema de ventilación y por ende que las baterías están dañadas PONGA DE INMEDIATO la unidad fuera de servicio y envíela a Clore Automotive para repararla. Revise la sección de Garantía para más detalles.

2. Verifique el selector para asegurarse que está en la posición de OFF.

3. Verifique que las pinzas y los cables estén en buen estado. Algunas de las señales de que las pinzas están dañadas son las siguientes:

   - Marcas de quemaduras en los dientes

   - Mangos de las pinzas dañados

   - Resortes de las pinzas dañados

   - Cables dañados con los hilos de cobre expuestos (el forro aislante puede estar dañado, cortado o ausente)

4. Verifique la carcasa para asegurase de que no está abombada (esto es síntoma de que las baterías están dañadas).

5. Verifique las cubiertas (donde deben estar colocadas las pinzas) para asegurarse de que estén en buen estado. Éstas fueron diseñadas para que las pinzas no entren en contacto entre ellas o con un elemento conductor en común.

Al verificar estos cinco puntos antes de cada uso, garantizará la segura operación de su Truck PAC e incrementará su vida útil

Uso como arrancador de emergencia

Nota: *Para un rendimiento óptimo, no guarde la unidad Truck PAC a temperaturas inferiores a los 50° F (10° C) cuando lo utilice como arrancador de emergencia. Nunca*

arranque ni recargue una batería congelada.

Advanced Warning System (AWS)™: DISPOSITIVO DE ADVERTENCIA DE RIESGO

Su Truck PAC está equipado con nuestro nuevo sistema de advertencia de riesgos AWS, el cual se diseñó para proporcionar una alerta anticipada a los errores comunes en el arranque de emergencia. El aparato contiene un dispositivo que sonará una alarma auditiva si el sistema AWS detecta una condición indeseable durante el proceso de arranque de emergencia.

Si la alarma del AWS suena en cualquier momento del proceso de arranque de emergencia, desconecte el TruckPAC de inmediato. Recuerde siempre practicar el arranque de emergencia con seguridad y desconecte primero la pinza que hace tierra.

Instrucciones para arranques de emergencia

1. Use la unidad en un espacio bien ventilado.
2. Protéjase los ojos. Utilice siempre protección para los ojos al trabajar cerca de baterías.
3. Antes de realizar un arranque de emergencia, revise la información de este manual de instrucciones y del manual de instrucciones/seguridad que proporciona el fabricante del vehículo que va a arrancar.
4. Apague el motor antes de conectar el arrancador de emergencia al vehículo.
5. Confirme el voltaje del vehículo.
6. Asegúrese de que el selector de voltaje del Truck PAC esté en la posición de OFF antes de conectarlo al vehículo. Conéctelo al vehículo.
7. Con el interruptor del selector del Truck PAC en la posición de OFF, sujete la pinza positiva (roja +) al terminal positivo de la batería del vehículo (para lograr una puesta a tierra negativa), o un punto de partida alterno de vehículo como recomendado por el fabricante de vehículo.
8. Sujete la pinza negativa (negra –) a la estructura del vehículo (puesta a tierra).
9. Seleccione el voltaje del Truck PAC colocando el selector en el modo deseado que coincida con el voltaje del vehículo.



ADVERTENCIA: si no hace coincidir el voltaje del Truck PAC con el del vehículo, puede causar una explosión, dañar el producto y/o causar heridas físicas.

Si la alarma auditiva del AWS suena luego de haber seleccionado el voltaje del Truck PAC, DESCONÉCTELO DEL VEHÍCULO INMEDIATAMENTE (retire la pinza del negativo de la tierra del vehiculo).

10. Asegúrese de que los cables no se enganchen con las partes móviles del motor (correas, ventiladores, etc.).
11. Manténgase alejado de las baterías al arrancar de emergencia un motor.
12. Ponga en marcha el vehículo (encienda el motor).

Nota: *Si el motor no enciende en 6 segundos, deje que la unidad Truck PAC se enfríe durante 3 minutos antes de intentar arrancar el vehículo nuevamente.*

De lo contrario, la unidad Truck PAC puede dañarse.

13. Cuando el vehículo se encienda, desconéctelo de la siguiente manera: primero la pinza del negativo (-) del chasis del vehículo y colóquela de nuevo en su cubierta; luego desconecte la pinza del positivo (+) y colóquela de nuevo en su cubierta. A continuación, coloque el selector de voltaje en la posición de OFF.

Sistema de advertencia anticipada (AWS): Causas de activación de la alarma

1. Conexión incorrecta causa una condición de polaridad invertida. Si su Truck PAC está conectado incorrectamente, como por ejemplo con la polaridad invertida, el dispositivo detector del AWS sonará de inmediato al completar la conexión al vehículo.
2. Selección de voltaje del Truck PAC incorrecta cuando está conectado a un vehiculo de 24 voltios. Si su Truck PAC está conectado a un vehículo de 24 voltios y usted coloca el selector de voltaje del Truck PAC en el modo de 12 voltios, le sonará la alarma del detector del sistema AWS.
3. Conexión a una batería completamente descargada, mientras todavía hay una carga en el sistema eléctrico del vehiculo. Si ocurre este caso, retire la carga que está en el sistema eléctrico del vehículo (luz alta, luz del interior, radio, etc.) y coloque el selector de voltaje del Truck PAC según el voltaje del vehículo.

Uso como suministro alternativo de energía para vehículos - Sólo en modo de 12 Voltios

La unidad Truck PAC es una herramienta esencial para toda persona que vaya a reemplazar una batería de auto. La mayoría de los vehículos cuentan con componentes electrónicos con memoria, entre ellos, sistemas de alarma, computadoras, radios, teléfonos, etc. Al reemplazar la batería del vehículo, se pierden los datos de la memoria. Sin embargo, si el cable de extensión conecta la unidad Truck PAC y el tomacorriente de 12 voltios del vehículo, la memoria puede quedar intacta.

Nota: *Para utilizar la unidad Truck PAC con este fin, el tomacorriente elegido debe permanecer activo aun cuando el motor esté apagado. En algunos vehículos, los tomacorrientes de 12 voltios se desactivan al apagar el motor.*

Uso como fuente de alimentación multipropósito

La unidad Truck PAC también es una fuente de alimentación portátil para accesorios de 12 voltios de CD que cuenten con un enchufe macho de 12 voltios. El tomacorriente de CD de la unidad Truck PAC brinda protección automática contra sobrecargas.

Al usar la unidad Truck PAC con un inversor de corriente, puede alimentar aparatos eléctricos que normalmente funcionan con 120 voltios de CA o 220 voltios de CA. Se recomienda que el inversor de corriente para la fuente de alimentación portátil no supere los 300 vatios. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor de Truck PAC más cercano.

DIAGNóSTICO Y CORRECCIóN DE FALLAS

Problema: Se encienden 1 ó 2 luces rojas; el cargador está enchufado durante 24 horas y no cambia la condición de las luces.

Respuesta: Compruebe si el cargador está cargando. Debería estar caliente.

Problema: El cargador funciona bien, pero sigue sin haber ningún cambio en las luces cuando se conecta el cargador de pared a la unidad portátil de alimentación (la luz amarilla está encendida).

Respuesta: Posible defecto en la batería o en el disyuntor de corriente. Trate de usar un aparato (luz, televisión, etc.) con una clavija para encendedor y vea si funciona. Si funciona, el disyuntor de la unidad portátil está bien y el problema está en la batería.

Problema: Todas las luces se encienden cuando se enchufa el cargador a la unidad portátil de alimentación, pero cuando se desenchufa el cargador y se oprime el botón de prueba no se enciende ninguna luz.

Respuesta: La unidad portátil de alimentación tiene una batería defectuosa.

Pregunta: ¿Cuál es la causa de este problema?

Respuesta: Uso intenso sin un período de enfriamiento. VER LA NOTA: COMO ARRANCADOR EN UN CASO DE EMERGENCIA.

Problema: La unidad portátil de alimentación eléctrica está totalmente cargada pero no tiene potencia.

Respuesta: Compruebe el punto de contacto entre el cable y la mordaza de la unidad portátil de alimentación. Cerciórese de que la mordaza este prensando bien el cable, o si su unidad tiene un interruptor de encendido, cerciórese que esté en la posición de encendido (ON).

Problema: Al tratar de usar un accesorio conectado al enchufe para cable de encendedor de cigarrillos en la unidad portátil de alimentación eléctrica, se oye un chasquido en el interior de la unidad.

Respuesta: El accesorio está tomando demasiado amperaje, haciendo que el disyuntor interno cambie a “ON” y “OFF”. Puede ser que exista un problema con el accesorio, como un cortocircuito que causa la sobrecarga.

PREGUNTAS Y REPUESTAS

Pregunta: ¿Cuántos arranques de emergencia se pueden efectuar con una unidad Truck PAC completamente cargada sin necesidad de recargarla?

Respuesta: De 1 a 30. Depende de factores tales como la temperatura, el estado general del vehículo y el tipo y tamaño del motor.

Pregunta: ¿Se puede reemplazar la batería de una unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: Sí. Llame al Servicio Técnico (Technical Service) al (800) 328-2921 en E.U.A. o al (800) 668-8642 en Canadá.

Pregunta: ¿Se puede reciclar la unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: Sí. El medio ambiente fue uno de nuestros intereses principales en el desarrollo y diseño de la unidad portátil de alimentación eléctrica. La mayoría de los vendedores de baterías pueden desechar este producto cuando llega al fin de su vida útil. De hecho, su unidad portátil de alimentación eléctrica contiene una batería sellada de plomo-ácido y debe desecharse de una manera adecuada DE ACUERDO CON LA LEY. Vea las INSTRUCCIONES PARA QUITAR LA BATERÍA.

Pregunta: ¿Cuál es la temperatura ideal de conservación de la unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: La temperatura ambiente. La unidad portátil de alimentación eléctrica puede funcionar incluso a temperaturas bajo cero, aunque con menos potencia. El calor intenso activará la autodescarga.

Pregunta: Tengo un cargador regular de baterías de 10 amperios. ¿Lo puedo usar para recargar la unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: No. Se debe utilizar solamente el cargador de pared que se suministra con la unidad.

Pregunta: ¿Está hecha a prueba de errores la unidad portátil de alimentación eléctrica?

Respuesta: No. Deben seguirse las instrucciones para el arranque de motores. Lea las instrucciones en la parte posterior de la unidad.

Pregunta: ¿Debería encenderse de inmediato la luz verde de carga completa cuando recargo la unidad?

Respuesta: No, primero se encenderá la luz amarilla de carga se encenderá para indicar que el proceso de carga está comenzando. Luego lasluces rojas de nivel de potencia se encienden en secuencia a medida que aumenta el nivel de la carga. Finalmente la luz verde de carga completa se encenderá, pero sólo hasta que la unidad portátil se aproxime a su plena carga.

Pregunta: ¿Cuánto tiempo debo cargar la unidad portátil de alimentación?

Respuesta: Puede dejar cargando su unidad portátil con el cargador de pared indefinidamente. Su unidad portátil debe cargarse durante 30 horas como mínimo cuando esté nuevo. Para cargarla con su cargador de pared, debe dejarla conectada durante 4 a 6 horas por cada luz que no encienda cuando oprima el botón de prueba (TEST).

Pregunta: ¿Cómo podré saber que la unidad portátil ha quedado completamente cargada?

Respuesta: Siga las instrucciones de carga, desconecte la unidad portátil del cargador de pared y oprima el botón de prueba (TEST). Si se encienden todas las luces indicadoras de potencia y la luz de carga complet (CHARGED o CHARGING), su unidad portátil de alimentación está completamente cargada.

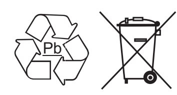
Pregunta: ¿Cómo puedo probar la batería de mi unidad portátil de alimentación? para determinar si necesito reemplazarla?

Respuesta: El fabricante recomienda que se use un probador de carga de baterías de 100 amperios. Si somete la unidad portátil a la carga de 100 amperios del probador por 6 segundos, la unidad debe mantener por lomenos un nivel de 9.5 voltios de CC.

PRUEBA DE LA BATERíA

Después de cargar la batería completamente y que todas las luces rojas se iluminen, encienda la unidad Truck Pac en el modo 12 V y aplique una carga de 100 amp al conductor de carga del vehiculo (en la unidad portátil de alimentación), durante 6 segundos vigilando el voltaje en el enchufe de carga de vehículo. La batería está bien si el voltaje es igual o mayor de 9.5 voltios.

INSTRUCCIONES PARA QUITAR Y DESECHAR LA BATERíA



Contiene una batería sellada de plomo-ácido, a prueba de derrames.
Debe desecharse en la forma debida.

La batería en el interior de esta unidad portátil de alimentación eléctrica es una batería de plomo-ácido sellada. LA LEY exige que sea debidamente retirada y reciclada o desechada. Si bien hay varias reglamentaciones federales que deben cumplirse en todos los Estados Unidos, el gobierno de su estado o los gobiernos locales pueden haber establecido reglamentaciones adicionales que deberán cumplirse. En otros países el usuario debe cumplir con las reglamentaciones locales.

Cuando la batería de este producto necesite reemplazarse, retírela siguiendo las instrucciones siguientes y llévela al centro local de reciclado para reciclarla o desecharla adecuadamente. Si no hay centro de reciclado para baterías de plomo-ácido en su localidad, comuníquese a la agencia local de protección ambiental para pedir instrucciones.

INSTRUCCIONES PARA QUITAR LA BATERíA

Comience asegurándose de que las dos pinzas de la unidad portátil estén alojadas en las cubiertas protectoras a cada lado de la unidad.

1. Coloque la unidad portátil de alimentación con el lado frontal hacia abajo. Busque los 13 tornillos que sujetan la cubierta (cuatro en la orilla izquierda, cuatro en la orilla correcta, cuatro por el fondo y por uno bajo la etiqueta anterior).

2. Retire los 13 tornillos, luego levante la mitad posterior de la cubierta de la unidad.

3. En la parte superior de las baterías hay dos terminales, cada uno de ellos está conectado a cables. Desconecte esos cables de la batería primera primero, retirando para ello los pernos que los fijan en los terminales. Desconecte esos cables de la batería inferiora retirando para ello los pernos que los fijan en los terminales. PARA PREVENIR LA CREACIÓN DE UN ARCO ELÉCTRICO, tenga cuidado de no tocar los dos terminales de la batería con las herramientas que esté usando para retirar los pernos.

4. Levante las baterías para sacarla de la mitad frontal de la cubierta.

GARANTIA LIMITADA, REGISTRO Y REPARACIÓN

Clore Automotive justifica este producto para ser libre de defectos en la materia o la habilidad para un período de un año de la fecha de la compra original de usuario final.

Esta garantía se extiende a todas las personas que adquieran legalmente el derecho de propiedad dentro de los uno año de la compra inicial, pero es nula en caso de que el producto haya sufrido abusos, o haya sido alterado, o visto sujeto a mal uso o empacado en forma inadecuada y dañado durante el traeyecto de devolución luego de la reparación.

Esta garantía se aplica al producto solamente y no a los accesorios incluídos con el producto y sujetos a desgaste; el reemplazo o la reparación de dichos accesorios corre por cuenta del comprador.

LOS TERMINOS Y CONDICIONES DE ESTA GARANTIA LIMITADA DE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUYEN EL REMEDIO UNICO Y EXCLUSIVO DEL COMPRADOR. LA DURACION DE LAS GARANTIAS IMPLICITAS O MERCANTIBILIDAD Y ADECUACION DE ESTE PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO ESTAN LIMITADAS A LA DURACION DE ESTA GARANTIA. AL CABO DE LOS 1 AÑO DE LA FECHA DE COMPRA, TODOS LOS RIESGOS DE PERDIDA POR CUALQUIER MOTIVO CORREN POR CUENTA DEL COMPRADOR.

CLORE AUTOMOTIVE NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O FORTUITOS BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA: LA RESPONSABILIDAD DE CLORE AUTOMOTIVE, SI ALGUNA, NUNCA EXCEDERA DEL PRECIO DE COMPRA DEL APARATO SIN TENER EN CUENTA SI LA RESPONSABILIDAD SE DEBE A ROMPIMIENTO DEL CONTRATO DE GARANTIA (EXPRESA O IMPLICITA), NEGLIGENCIA, O CUALQUIER OTRA TEORIA JURIDICA.

Algunos estados no permiten limitaciones de garantías o limitaciones de daños en consecuencia o fortuitos, de modo que la limitación de responsabilidades previa puede no corresponder en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y puede ser que le correspondan otros derechos que varían de estado en estado.

PARA OBTENER SERVICIO BAJO ESTA GARANTIA:

Si este producto falla dentro de los primeros 30 días después que la venta al por menor compra debido a un defecto en la materia o la habilidad, lo vuelva a su lugar de la compra para un cambio. Del día 31 al día 365 después de la compra de la venta al por menor, contactan Clore el Servicio Técnico Automotor en el número abajo para servicio de garantía. Un válido, fechó recibo de ventas se requiere a obtener el servicio bajo esta garantía.

Para respuestas a preguntas con respecto al uso, servicio fuera de la garantía, o información sobre servicio y garantía sobre otros productos Clore Automotive, póngase en contacto con:

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com



Manuel De L'utilisateur

Félicitations! Vous venez d'acheter le meilleur bloc d'alimentation électrique portable/survolteur disponible sur le marché. Nous avons pris de nombreuses mesures, dans les processus de fabrication et de contrôle de la qualité, pour que le produit vous parvienne en parfaite condition et que vous en soyez entièrement satisfait.

Il est très peu probable que le Truck PAC contienne une pièce endommagée, qu'il soit dépourvu d'un certain composant, qu'il ne fonctionne pas tel que stipulé ou qu'il nécessite un service de garantie. Cependant, si cela se produit, veuillez communiquer avec l'assistance technique au (913) 310-1050. Gardez précieusement votre reçu. Vous devrez le présenter pour tout service de garantie.

Cet appareil contient un accumulateur au plomb-acide qui doit être maintenu en charge maximale. Rechargez-le dans les situations suivantes : Après l'achat, après chaque utilisation et tous les trois mois s'il n'est pas utilisé. Si la batterie n'est pas régulièrement rechargée, sa durée de vie pourrait en être grandement réduite.

RÉCAPITULATIF SUR LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT	
	Lisez entièrement ces instructions avant d'utiliser le survolteur. Gardez-les à titre de référence. Avant d'utiliser le produit pour survolter une auto, un camion, un bateau ou pour alimenter un équipement, lisez ces instructions ainsi que le manuel d'instruction ou les informations de sécurité fournis par le fabricant de l'auto, du camion, du bateau ou de l'équipement. En suivant les instructions et les procédures de sécurité des fabricants, vous réduirez tout risque d'accident.
	Il peut être dangereux de manipuler des batteries au plomb-acide. En effet, elles dégagent des gaz explosifs pendant le fonctionnement normal, le rechargement et le survoltage. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions pour une utilisation en toute sécurité. Suivez toujours les instructions de ce manuel et celles qui figurent sur le survolteur, à chaque utilisation. Toute batterie au plomb-acide (auto, camion et bateau) produit un gaz hydrogène qui pourrait exploser avec violence en présence de flammes ou d'étincelles. **Ne fumez pas, n'utilisez pas d'allumettes ni de briquet à proximité des batteries.** Ne manipulez jamais une batterie si vous portez des vêtements en vinyle car des étincelles d'électricité statique se produisent au frottement du vinyle. Lisez attentivement tout avertissement figurant sur le survolteur et sur le compartiment du moteur.
	Portez toujours des lunettes de sécurité, des vêtements de protection adaptés et autre équipement de sécurité quand vous travaillez à proximité de batteries au plomb-acide. Ne touchez pas vos yeux quand vous manipulez ou travaillez à proximité de batteries au plomb-acide.
	Rangez toujours les pinces dans leur gaine, en les gardant à distance l'une de l'autre et de tout conducteur. En rangeant mal les pinces, vous risquez de provoquer un contact entre elles ou avec un conducteur quelconque, ce qui provoquerait un court-circuit de la batterie et dégagerait une chaleur capable d'enflammer la plupart des matériaux.
	Faites preuve du plus grand soin quand vous travaillez dans le compartiment du moteur : les pièces mobiles pourraient entraîner des blessures graves. Veuillez lire et suivre toutes les instructions relatives à la sécurité indiquées dans le manuel d'utilisateur du véhicule.
	Bien que la batterie du survolteur soit une unité scellée sans acide liquide libre, il est fort probable que les batteries rechargées renferment des acides liquides qui seraient nocifs en cas de renversement.

⚠ AVERTISSEMENT	
	Ne jamais connecter une 12 source de pouvoir de DC de Volt à un 24 véhicule de DC de Volt. Ceci surfera la 12 source de pouvoir de Volt et produit gasses inflammable qui peut exploser et peut causer la blessure corporelle de et/ou de dommages de propriété.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Assurez-vous qu'un tiers soit à portée de voix ou à proximité pour vous prêter assistance quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.

Ayez une réserve d'eau douce et de savon à portée de main au cas où l'acide de la batterie entrerait en contact avec votre peau, vos vêtements ou vos yeux. Portez toujours des lunettes de protection quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.

Si l'acide de la batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les immédiatement à l'eau et au savon. Si l'acide pénètre dans vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante froide pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Faites très attention à ne pas laisser tomber d'outil métallique sur une batterie. Cela pourrait créer une étincelle ou entraîner un court-circuit de la batterie ou d'un appareil électrique, ce qui risquerait de provoquer une explosion.

Retirez tout bijou ou objet métallique (bague, bracelet, collier et montre) quand vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder une bague (ou un objet similaire) à un autre métal, ce qui pourrait provoquer de graves brûlures.

Utilisez le Truck PAC pour survolter uniquement des batteries au plomb-acide. N'utilisez pas de batterie à anode sèche, telles que celles qui sont régulièrement utilisées dans les appareils ménagers. En effet, ces batteries pourraient exploser, blessant les personnes situées à proximité et provoquant des dégâts matériels.

N'essayez JAMAIS de charger ou de survolter une batterie gelée.

Pour empêcher l'apparition d'arcs électrique, ne laissez JAMAIS les pinces se toucher ou entrer en contact avec le même morceau de métal.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Si vous utilisez un accessoire complémentaire qui n'est pas conseillé ou vendu par le fabricant, vous risquez d'endommager l'appareil ou d'être blessé.

Pour utiliser le chargeur mural ou une rallonge, tirez sur la fiche et JAMAIS sur le cordon.

Ne rechargez pas le Truck PAC en utilisant un chargeur mural ou une rallonge endommagé(e). Remplacez ces derniers immédiatement.

Le Truck PAC peut être utilisé dans n'importe quelle condition climatique : Pluie, neige, température chaude ou froide.

Ne le plongez pas dans de l'eau.

Ne l'utilisez pas avec des produits inflammables, tels que l'essence.

Si le Truck PAC reçoit un choc violent ou qu'il est endommagé, faites-le inspecter par un technicien qualifié. Si de l'acide de batterie s'échappe du Truck PAC, ne l'expédiez pas, mais ramenez-le au centre de recyclage de batteries le plus proche de vous.

Ne démontez pas le Truck PAC. Faites-le inspecter par un technicien qualifié.

Ne laissez jamais le Truck PAC déchargé pendant une longue période. Vous risqueriez en effet d'endommager la batterie de manière permanente. Lorsqu'il n'est pas utilisé, laissez le Truck PAC connecté au chargeur mural et rechargez-le tous les trois mois.

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

Caractéristiques du bloc d'alimentation électrique portable

Le Truck PAC produit assez d'électricité pour démarrer la majorité des voitures, les camionnettes, SUVS, allument des véhicules de camions et livraison.

Le Truck PAC permet d'alimenter la plupart des accessoires 12 volts équipés d'une prise de sortie mâle 12 volts. La sortie c.c. comprend une protection automatique contre la surcharge.

L'appareil comprend un bouton de test et des voyants DEL. Grâce à son circuit sophistiqué, l'appareil reste connecté en permanence au chargeur sans risque de surcharge.

Caractéristiques de sécurité

Le Truck PAC ES1224 est doté de notre Advanced Warning System™ (AWS) (système d'avertissement avancé) exclusif qui avertit l'opérateur si les conditions de démarrage d'appoint ne sont pas sûres. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le système AWS, consultez la section Consignes d'utilisation du présent manuel.

Les rainures destinées au câble permettent d'immobiliser ce dernier afin de faciliter le rangement (il n'y a plus de fils qui traînent ; cette méthode est plus sécurisée et esthétique). Repliez toujours les câbles et fixez solidement les pinces dans leur étui après usage.

Le Truck PAC tire parti des dernières avancée technologiques, grâce à sa batterie 12 volts à bac hermétique étanche. Il peut être rangé dans n'importe quelle position.

Procédures de rechargement

Note: *Après achat, votre Truck PAC doit être chargé pendant au moins 24 heures.*



Figure 2. Bouton de test, voyants de chargement en cours et de chargement terminé

Il existe deux manières de recharger votre Truck PAC. La méthode conseillée est celle

du chargement automatique à l'aide du chargeur mural. Vous pouvez également utiliser la sortie c.c. à l'aide de la rallonge 12 volts mâle-mâle incluse. Cette deuxième méthode n'est pas automatique et nécessite une surveillance dans la mesure où le Truck PAC pourrait être endommagé suite à une surcharge, et le sélecteur de tension doit être à la position 12 V au cours de la procédure de charge.

Chargement à l'aide du chargeur mural fourni (méthode conseillée). Cette méthode de chargement est conseillée car elle comporte un chargement automatique, ce qui élimine tout risque de surcharge. Avec cette méthode, le chargeur mural est inséré dans le Truck PAC par le biais d'un petit connecteur de chargement, situé à l'arrière de l'appareil. Le rechargement nécessite de 4 à 6 heures pour chaque voyant qui ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton de test. Avec cette méthode, vous pouvez laisser indéfiniment votre Truck PAC connecté au chargeur mural.

1. Insérez la broche du chargeur mural dans le CHARGING JACK (connecteur qui se trouve à avant du Truck PAC).
2. Insérez l'adaptateur c.a./c.c. dans la prise c.a. (le voyant CHARGING s'allumera alors) (voir Figure 2).
3. Laissez le Truck PAC se recharger jusqu'à ce que le voyant CHARGE COMPLETE s'allume. Vous pouvez suivre la progression à l'aide des voyants POWER LEVEL (Niveau de puissance). Lorsque tous les voyants POWER LEVEL sont allumés, le voyant CHARGE COMPLETE devrait s'allumer.
4. Une fois que le voyant CHARGE COMPLETE s'allume, continuez le chargement pendant une période de trois à six heures, (la durée de trois heures est acceptable, mais pour garantir une capacité maximale, il est préférable d'opter pour six heures).

   ***Note :** Le voyant CHARGE COMPLETE MENE indique que le procédé chargeant est complet. Il peut illuminer pour une période courte après l'unité est enlevé du chargeur en raison de la charge de surface, mais ceci arrivera seulement pour un chômage partiel, qui est normal. Pour évaluer l'empressement de l'unité, contrôler le Pouvoir LED Egal.*

5. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre Truck PAC immédiatement, vous pouvez le laisser connecté au chargeur mural. Nous vous conseillons de laisser le chargeur mural connecté au Truck PAC, même lorsque vous ne l'utilisez pas.

Chargement à l'aide de la rallonge 12 volts mâle-mâle fournie. Vous pouvez utiliser cette autre méthode de chargement lorsque vous ne pouvez pas utiliser de sortie c.a.

1. Démarrez le moteur du véhicule.
2. Insérez une extrémité de la rallonge mâle-mâle dans la sortie 12 volts du Truck PAC, puis insérez l'autre extrémité dans la sortie 12 volts. Réglez le sélecteur de tension au mode 12 V.
3. Appuyez sur le bouton de test une fois par heure pour vérifier le niveau de puissance (POWER LEVEL).Lorsque tous les témoins rouges sont allumés, poursuivez la charge du Truck PAC pendant 1 ou 2 heures supplémentaires pour achever la recharge.



***Advertissement: NE PAS SURCHARGER!** Cette méthode de chargement du Truck PAC n'est pas automatique. Vous devez fréquemment surveiller le*

processus de chargement (consultez les indicateurs POWER LEVEL en appuyant sur le bouton TEST) pour éviter toute surcharge de l'appareil. Une surcharge endommagerait votre Truck PAC. Vous devez surveiller fréquemment le processus de charge pour vous assurer qu'il n'y a pas surcharge.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT	
	Ne jamais connecter une 12 source de pouvoir de DC de Volt à un 24 véhicule de DC de Volt. Ceci surfera la 12 source de pouvoir de Volt et produit gasses inflammable qui peut exploser et peut causer la blessure corporelle de et/ou de dommages de propriété.

Liste de contrôle de sécurité

Exécutez toujours ces étapes avant d'utiliser l'appareil pour vous assurer d'un fonctionnement sûr.

1. Vérifiez que les deux bouchons de mises à l'air libre sont en bon état et calés à fond et que le matériau GORE-TEX® blanc n'a pas été délogé précédemment.



MISE EN GARDE : Si les bouchons sont hors de position ou si le matériau blanc est manquant ou détaché, cela signifie que le système de mise à l'air libre a été activé et que les batteries sont endommagées. Retirez IMMÉDIATEMENT l'unité du service et expédiez-la chez Clore Automotive aux fins de réparation. Consultez la section sur la garantie pour obtenir tous les détails.

2. Assurez-vous que le sélecteur est à la position OFF (arrêt).

3. Vérifiez que les pinces et les câbles sont en bon état de fonctionnement.

   Parmi les signes que les pinces sont peut-être endommagées notons, entre autres :

   – traces de brûlures sur les mâchoires;

   – poignées de pinces endommagées;

   – ressorts de pinces endommagés et

   – câbles endommagés; le câblage en cuivre peut être apparent (gaine isolante endommagée, fendue ou manquante).

4. Vérifiez que le boîtier n'est pas gonflé (un signe de batteries endommagées).

5. Vérifiez que les étuis (dans lesquels les pinces doivent être rangées) sont en bon état. Ils sont conçus de façon à ce que les pinces ne puissent se toucher ou venir en contact avec un conducteur commun.

Ces cinq vérifications simples à effectuer avant chaque usage permettent de vérifier que votre Truck PAC est sûr et d'en prolonger la durée de vie.

Utilisation en tant que survolteur d'urgence

Advanced Warning System™ (AWS) – FONCTION D'AVERTISSEMENT DERISQUE

Votre Truck PAC est doté de notre système Advanced Warning System (AWS) conçu pour avertir d'avance d'erreurs courantes de démarrage d'appoint. Votre Truck PAC est pourvu d'un avertisseur qui fera retentir une alarme sonore si le système AWS détecte des conditions indésirables précises pendant le démarrage d'appoint.

Si l'alarme du AWS retentit pendant le démarrage d'appoint, débranchez immédiatement le Truck PAC du véhicule. Observez toujours les règles de sécurité lors de l'exécution d'un démarrage d'appoint et débranchez d'abord la pince de mise à la masse.

Note : *Pour obtenir des performances optimales, n'entreposez pas le Truck PAC à moins de 50° F lorsqu'il est utilisé en tant que survolteur. N'essayez jamais de charger ou de survolter une batterie gelée.*

Instructions relatives au démarrage d'appoint

1. Utilisez l'appareil dans un endroit bien aéré.
2. Protégez vos yeux. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous travaillez aux abords d'une batterie.
3. Avant d'entreprendre le démarrage d'appoint, ainsi que le mode d'emploi et les instructions relatives à la sécurité fournis par le fabricant du véhicule que vous aidez à démarrer.
4. Coupez le contact du véhicule avant de brancher le démarreur d'appoint à ce dernier.
5. Confirmez la tension du véhicule.
6. Assurez-vous que le sélecteur de tension du Truck PAC est à la position OFF (arrêt) avant de raccorder l'appareil au véhicule. Raccordez l'appareil au véhicule.
7. Sélecteur de tension du Truck PAC à la position OFF (arrêt), placez la pince positive (rouge +) sur la borne positive de la batterie du véhicule (pour système de mise à la terre négative), ou un véhicule alternatif commençant le point comme recommandé par le fabricant de véhicule.
8. Serrez la pince négative (noire –) sur l'armature du véhicule (terre).
9. Choisissez la tension du Truck PAC en tournant le sélecteur au mode voulu, en fonction de la tension du véhicule.



MISE EN GARDE : Si la tension du Truck PAC ne correspond pas à celle du véhicule, vous pourriez causer une explosion, des dommages ou des blessures corporelles.

Si l'alarme sonore du AWS retentit lors de la sélection de la tension du Truck PAC, DÉBRANCHEZ IMMÉDIATEMENT L'APPAREIL DU VÉHICULE (débranchez d'abord la pince négative de la mise à la masse du véhicule).

10. Vérifiez que les câbles ne se trouvent pas sur la trajectoire des pièces mobiles du moteur (courroies, ventilateur, etc.).

11. Tenez-vous à distance des batteries pendant le survoltage.

12. Démarrez le véhicule.

    Note : *Si le véhicule ne démarre pas au bout de 6 secondes, laissez le Truck PAC refroidir pendant 3 minutes avant toute nouvelle tentative de démarrage, sans quoi vous risquez d'endommager le Truck PAC.*

13. Une fois que le véhicule a démarré, débranchez d'abord la pince de batterie négative (–) du cadre du véhicule et rangez-la dans son étui, puis débranchez la pince positive (+) et rangez-la dans son étui. Ramenez ensuite le sélecteur de tension à la position OFF (arrêt).

Système Advanced Warning System (AWS) – Causes d'activation de l'alarme de détection

1. Un raccordement incorrect causant un problème de polarité inversée Si votre Truck PAC est branché incorrectement de telle façon que cela entraîne un problème de polarité inversée, l'avertisseur du AWS retentira immédiatement aussitôt l'achèvement du raccordement au véhicule.
2. Sélection incorrecte de la tension du Truck PAC lors du raccordement à un véhicule à tension d'alimentation de 24 V. Si votre Truck PAC est raccordé à un véhicule à tension d'alimentation de 24 V et que le sélecteur de tension du Truck PAC est réglé au mode 12 V, l'avertisseur du système AWS retentira.
3. Raccordement à une batterie entièrement épuisée pendant qu'une charge subsiste dans le circuit électrique du véhicule. Dans ce cas, retirez la charge sur le circuit électrique du véhicule (phares, plafonnier, radio, etc.) puis réglez le sélecteur de tension du Truck PAC en fonction de celle du véhicule.

Utilisation en tant que source d'alimentation électrique d'appoint pour véhicules En mode 12 V uniquement

Votre Truck PAC est un outil essentiel qui remplace toutes les batteries d'automobiles. La plupart des véhicules sont dotés de composants électroniques comportant une mémoire, tels que les systèmes d'alarme, les ordinateurs, les radios, les téléphones, etc. Quand la batterie est remplacée, les données mises en mémoire sont perdues. Cependant, si la rallonge électrique relie le Truck PAC à la sortie 12 volts du véhicule, les données mises en mémoire seront conservées.

Note : *Pour utiliser le Truck PAC dans ce but, la sortie sélectionnée sur le véhicule doit rester active même quand le contact est coupé dans le véhicule. Sur certains véhicules, les sorties 12 volts sont désactivées dans un tel cas.*

Note : *La sortie de DC sur le Modèle No ES8000 est une 24 sortie de Volt et ne devrait pas être connecté au véhicule 12 sorties de pouvoir de Volt.*

Utilisation en tant que bloc d'alimentation électrique polyvalente

Votre Truck PAC est également un bloc d'alimentation électrique pour tous les accessoires 12 volts c.c. équipés d'une prise mâle 12 volts. La sortie c.c. du Truck PAC est dotée d'une protection automatique contre la surcharge.

Lorsque votre Truck PAC est utilisé avec un onduleur, il permet de faire fonctionner des appareils nécessitant normalement une alimentation de 120 volts c.c. ou 220 volts c.a. L'onduleur conseillé pour le bloc d'alimentation électrique portable est de 300 watts. Pour plus d'informations, communiquez avec le revendeur Truck PAC le plus proche de vous.

DÉPANNAGE

Problème : 1 ou 2 voyants rouges s’allument, le chargeur est branché pour 24 heures et il n’y a aucun changement parmi les voyants.

Réponse : Vérifiez le chargeur pour voir s’il est en cours de charge. Il devrait être chaud.

Problème : Le chargeur fonctionne bien, mais il n'y a aucun changement parmi les voyants lorsque le chargeur mural est connecté à l'alimentation portable (voyant jaune allumé).

Réponse : Il est possible que la batterie ou le disjoncteur soit défectueux. Essayez d’utiliser un autre appareil (lampe, télévision, etc.) doté d’une prise pour allume-cigare pour voir s’il fonctionne. Si c’est le cas, le disjoncteur de l’alimentation portable fonctionne correctement et le problème réside dans la batterie.

Problème : Tous les voyants s'allument lorsque le chargeur est branché à l'alimentation portable mais, lorsque le chargeur est débranché et que le bouton de test est pressé, aucun voyant ne s'allume.

Réponse : L'alimentation portable contient une batterie défectueuse.

Problème : L’alimentation portable est complètement chargée, mais n’a aucune puissance.

Réponse : Examinez le raccordement du fil à la pince de l'alimentation. Vérifiez le sertissage ou, si votre appareil est muni d'un commutateur marche/arrêt, que celui-ci est en position de marche.

Problème : Lorsque j'essaie de faire fonctionner un accessoire en utilisant la sortie prévue sur l'alimentation portable, j'entends des cliquetis provenant de l'intérieur de l'alimentation portable.

Réponse : L’accessoire consomme trop de courant, provoquant des déclenchements et réarmements successifs du disjoncteur. Il se peut que le problème soit lié à l’accessoire (un court-circuit éventuel) qui provoque la surcharge.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question : Combien de démarrages de secours peut-on faire avec un Truck PAC complètement chargé avant de devoir le recharger ?

Réponse : De 1 à 30 selon les facteurs, tels que la température, l'état général du véhicule, le type et la dimension du moteur.

Question : Peut-on remplacer la batterie de l'alimentation portable ?

Réponse : Oui. Appelez le service technique au 800-328-2921 aux États-Unis ou au 800-668-8642 au Canada.

Question : Peut-on recycler l'alimentation portable ?

Réponse : Oui, la protection de l'environnement a joué un rôle important dans le développement et la conception de l'alimentation portable. La plupart des magasins de vente de batterie peuvent disposer de ce produit à la fin de sa vie utile. En fait, votre alimentation portable contient une batterie au plomb étanche, à bac hermétique qui doit être mise au rebut conformé-ment aux LOIS EN VIGUEUR. Référez-vous à la rubrique DÉPOSE DE LA BATTERIE.

Question : Quelle est la température idéale d'entreposage lors du fonctionnement de l'alimentation portable ?

Réponse : La température ambiante. L'alimentation portable fonctionne également à une température inférieure à zéro, mais sa puissance sera affaiblie. Une chaleur intense déclenchera une décharge spontanée.

Question : J'ai un chargeur de batteries normal de 10 ampères, est-ce que je peux l'utiliser pour recharger l'alimentation portable ?

Réponse : Non, utilisez uniquement le chargeur mural.

Question : Est-ce que l'alimentation portable fonctionne de manière infaillible ?

Réponse : Non. Les instructions sur le démarrage de secours doivent être observées. Reportez-vous au dos de l'alimentation portable.

Question : Je suis en train de recharger mon alimentation portable ; est-ce que le voyant jaune de charge complète doit s'allumer tout de suite ?

Réponse : Non. Le voyant jaune « CHARGING » s'allume en premier pour indiquer que la charge est en cours, puis les voyants rouges « POWER LEVEL » s'allument l'un après l'autre en fonction de l'élévation du niveau de puissance. Le voyant vert « CHARGE COMPLETE » s'allume en dernier, mais seulement lorsque l'alimentation portable est presque chargée à fond.

Question : Pendant combien de temps doit-on recharger l'alimentation portable ?

Réponse : Vous pouvez laisser l'alimentation portable branchée indéfiniment sur le chargeur mural. Si elle est neuve, elle nécessite un minimum de 30 heures de recharge. Pour recharger l'alimentation à l'aide du chargeur mural, prévoyez une durée de 4 à 6 heures pour chaque voyant qui ne s'allume pas lorsque le bouton « TEST » est pressé.

Question : Comment peut-on savoir à quel moment l'alimentation portable est entièrement chargée ?

Réponse : Suivez toutes les instructions concernant la recharge, débranchez l'alimentation portable du chargeur mural et appuyez sur le bouton « TEST ». Si tous les voyants indicateurs de puissance et le voyant de charge complète « CHARGE COMPLETE » (ou de charge en cours « CHARGING ») s'allument, l'alimentation portable est chargée à fond.

Question : Comment peut-on tester la batterie à l'intérieur de l'alimentation portable pour voir si elle doit être remplacée ?

Réponse : Le fabricant recommande d'utiliser un appareil de vérification de la batterie de 100 A. Chargez la batterie de l'alimentation portable pendant 6 secondes avec une charge de 100 A et elle devrait maintenir une tension minimale de 9.5 Vcc

ESSAI DE LA BATTERIE

Après la charge complète de la batterie, confirmée par l'allumage de tous les témoins rouges, alimentez le Truck PAC en mode 12 V et appliquez une charge de 100 A à la prise de charge du véhicule (sur l'alimentation portable) pendant 6 secondes tout en surveillant la tension de la batterie (au niveau de la pince de charge du véhicule). Si la tension est égale ou supérieure à 9.5 Vcc, la batterie est bonne.

INSTRUCTIONS POUR LA DÉPOSE ET LA MISE AU REBUT DE LA BATTERIE



DÉPOSE ET MISE AU REBUT

La batterie à l'intérieur de l'alimentation portable est une batterie au plomb à bac hermétique. La loi impose de la déposer et de la recycler ou jeter de manière appropriée. Alors qu'il existe des lois fédérales qui s'appliquent sur tout le territoire des États-Unis, le gouvernement de votre pays ou votre municipalité peuvent avoir imposé des réglementations supplémentaires.

Lorsque la batterie à l'intérieur de l'appareil doit être remplacée, déposez-la conformément aux instructions fournies ci-dessous et apportez-la à un centre de recyclage local qui procédera a son recyclage ou à sa mise au rebut de manière appropriée. S'il n'existe pas de centre de recyclage local qui accepte les batteries au plomb à bac hermétique, contactez l'agence locale pour l'environnement et demandez les instructions à suivre.

INSTRUCTIONS POUR LA DÉPOSE

Commencez par vérifier que les deux pinces de démarrage sont bien arrimées dans leur étui de chaque côté de l'alimentation portable.

1. Basculez l'alimentation portable sur sa face avant. Repérez les 13 vis qui retiennent le châssis de l'alimentation portable (quatre sur le bord gauche, quatre sur le bon bord, quatre le long du fond et l'un sous l'étiquette de devant).

2. Retirez les 13 vis, puis détachez la moitié arrière du châssis de l'alimentation portable.

3. Sur le dessus de la batteries se trouvent deux bornes, chacune étant connectée avec des fils. Débranchez les fils de la batterie première, en retirant les boulons qui les retiennent aux bornes de la batterie. Débranchez les fils de la batterie inférieure en retirant les boulons qui les retiennent aux bornes de la batterie. POUR ÉVITER LA FORMATION ACCIDENTELLE D'UN ARC ÉLECTRIQUE, veillez à ne pas mettre en contact les deux bornes de la batterie avec les outils utilisés pour retirer les boulons.

4. Sortez la batteries de la moitié avant du châssis.

GARANTIE LIMITÉE, ENREGISTREMENT DU PRODUIT ET RÉPARATION

Clore Automotive mérite ce produit pour être libre des défauts dans le matériel ou de l'exécution pour une période d'une année de la date d'achat d'utilisateur final original.

La présente garantie s’applique à toute personne ayant fait l’acquisition du produit dans les un an suivant la date d’achat au détail initial, mais elle est nulle et non avenue si le produit a été traité de façon abusive, modifié, mal utilisé ou mal emballé et endommagé lors de son retour à l’atelier de réparation.

La présente garantie s’applique uniquement au produit et non aux accessoires qui s’usent à l’usage, inclus avec le produit ; le remplacement ou la réparation de ces pièces sera à la charge du propriétaire.

LES TERMES DE LA GARANTIE LIMITÉE CLORE AUTOMOTIVE CONSTITUENT LE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF DE L’ACHETEUR. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D’ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. APRÈS UN AN À COMPTER DE LA DATE D’ACHAT, TOUT RISQUE DE PERTE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT SERA À LA CHARGE DE L’ACHETEUR.

EN AUCUN CAS CLORE AUTOMOTIVE NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES ET CONSÉQUENTS. LA RESPONSABILITÉ DE CLORE AUTOMOTIVE NE DEVRA JAMAIS EXCÉDER LE PRIX D’ACHAT DE CETTE MACHINE, QUE LADITE RESPONSABILITÉ DÉCOULE D’UNE RUPTURE DE GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE), DE NÉGLIGENCE, D’ACTE DOMMAGEABLE OU DE TOUTE AUTRE RAISON.

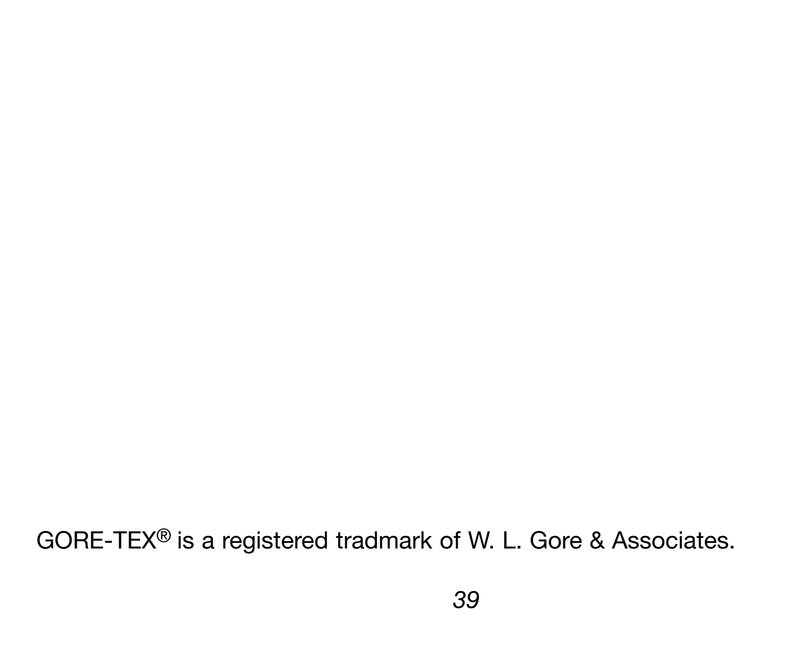
Certaines provinces n’autorisant pas la restriction des garanties ou la restriction des dommages accessoires ou conséquents, le présent déni de responsabilité et la présente restriction ne s’appliquent pas à tous les cas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez avoir d’autres droits qui varient d’une province à l’autre.

POUR OBTENIR DES SERVICES SOUS GARANTIE :

Si ce produit échoue dans le premier 30 jours après l'achat de détail en raison d'un défaut dans le matériel ou dans l'exécution, le retourner votre placer d'achat pour un échange. Du jour 31 au jour 365 après l'achat de détail, contacter Clore le Service Technique Automoteur au nombre au dessous pour le service de garantie. Une ventes valide et démodé que le reçu est exigé obtenir le service sous cette garantie.

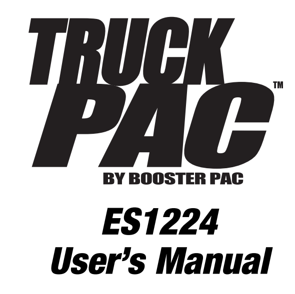
Pour toute question concernant l’utilisation, le service hors garantie ou le service sous garantie d’autres produits Clore Automotive, contacter :

Clore Automotive Technical Service
800.328.2921
913.310.1050
www.cloreautomotive.com



GORE-TEX® is a registered tradmark of W. L. Gore & Associates.





ES1224
User's Manual

Clore Automotive • Kansas City, MO 64161 • www.cloreautomotive.com • 913.310.1050

Warning: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

842-313-020